

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250841

24.02.2020-07:51

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forward
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 5.684
CONTAINER ID: xx xx xx

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7214455	2511044550	540	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
24.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE	X	135		TBA-500086	
	P: 36 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 4 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7214456	2511063351	720	PC	S/	Ring Gear	5500043504
24.02.2020	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -PALETTE	X	72		TBA-500086	
	P: 120 -LT5	X	0		TBA-500081	
	P: 10 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7214457	2511071650	624	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
24.02.2020	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	312		TBA-500086	
	P: 24 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7214458	2511071851	624	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
24.02.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	312		TBA-500086	
	P: 24 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7214459	2516044235	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
24.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	160		TBA-500086	
	P: 16 -LT6	X	0		TBA-500082	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7214460	2516100635	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
24.02.2020	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	160		TBA-500086	
	P: 16 -LT6	X	0		TBA-500082	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor besteller
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur ros = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire bla = Exemplaar voor geadresseerde
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente bianco = Exemplare per committente blanco = Exemplar per committente
blu = Exemplar per destinatario blu = Exemplare per destinatario blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore verde = Exemplare per trasportatore verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for sender pink = Copy for sender pink = Copy for sender
black = Copy for sender black = Copy for sender black = Copy for sender
green = Copy for sender green = Copy for sender green = Copy for sender

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Simultangüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uzu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uzu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 24.02.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250841							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 222 Paletten/Geliebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 222		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise GELIEBETEILE	
10 Statistikknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5684,-		12 Umfang in m³ Cubage m³ 7,2			
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtbetrag und Zahlungsbedingungen Précision d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgestellt in Établi à Neuenstein		22 TRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Güte empfangen Réception des marchandises Datum/Date: 24.02.2020 Ort/Uzu: Modugno (BA)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen Données pour le calcul des frais de passage aux frontières		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		30 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
33 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		34 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		36 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
37 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		38 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		39 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		40 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
41 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		42 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		43 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		44 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
45 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		46 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		48 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
49 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		50 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		51 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		52 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
53 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		54 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		55 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		56 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
57 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		58 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		60 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
61 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		62 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		63 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		64 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
65 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		66 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		67 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		68 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
69 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		70 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		72 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
73 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		74 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		75 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		76 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
77 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		78 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		79 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		80 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
81 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		82 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		84 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
85 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		86 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		87 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		88 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
89 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		90 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		91 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		92 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
93 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		94 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		96 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
97 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature		98 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		99 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		100 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 24.02.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-001696 vom 24.02.2020



20-001696

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 7214455 2 7214456 3 7214457 4 7214458 5 7214459 6 7214460	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 22	12 Art der Verpackung COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 5.684	15 Umfang cbm 17,07
Summe: Total: 22,00 COLLI		5.684,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch die Fahrerfirma ROBERT + NAGEL S.r.l.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Réception des marchandises le	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO Datum / Date 27 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604